



**XXIX REUNIÓN DE TRABAJO DE LA ASADES,  
ASOCIACIÓN ARGENTINA DE ENERGÍAS  
RENOVABLES Y AMBIENTE**

**Buenos Aires, Argentina, del 23 al 27 de octubre de 2006**

## **CAPACITACIÓN Y TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA: Su importancia en la sostenibilidad de los proyectos basados en tecnología solar fotovoltaica**

Federico Morante<sup>1</sup>, André Mocelin<sup>2</sup> y Roberto Zilles<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Universidade Federal do ABC - Centro de Engenharia, Modelagem e Ciências Sociais Aplicadas Rua Santa Adélia, 166 - Bairro Bangu - Santo André - São Paulo - SP - Brasil- CEP 09210-170 Fax: +55 11 4996-3166, e-mail: [fredmoranteta@yahoo.com](mailto:fredmoranteta@yahoo.com)

<sup>2</sup>Universidade de São Paulo - Instituto de Eletrotécnica e Energia - Laboratório de Sistemas Fotovoltaicos Av. Prof. Luciano Gualberto, 1289 - Cidade Universitária - São Paulo - SP - Brasil - CEP 05508-010

Fax: +55 11 3816-7828, e-mail: [zilles@iee.usp.br](mailto:zilles@iee.usp.br)

**RESUMEN:** En el presente artículo se aborda el tema de la capacitación en el medio rural a partir de una perspectiva sociotécnica, teniendo el objetivo de transmitir algunos aprendizajes resultantes de la experiencia en campo. El desarrollo de este tipo de acciones muestra que a pesar de las dificultades inherentes a las zonas rurales empobrecidas, la transmisión de conocimientos técnicos no es algo imposible de ser realizado. Sin embargo, la metodología escogida debe llevar en cuenta la realidad y el entorno de estos pobladores así como la inclusión de su etnoconocimiento. Debido a sus actividades de subsistencia, la gran mayoría de pobladores rurales manipula diversas variables físicas, faltando solamente explicarlas. En tal sentido, la capacitación debe ser ofrecida aprovechando toda esta base de conocimientos pre-existentes y empleando un lenguaje adecuado para ello. En el artículo también se relata algunas experiencias en este campo relacionadas con la implantación de la tecnología fotovoltaica.

**Palabras clave:** transferencia tecnológica, capacitación, sistemas fotovoltaicos domiciliarios y sostenibilidad.